

AS. _____

PE



SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-063290- -00006-0000

Fecha: 2011-10-31 15:36:24 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 8

FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-10

1

SOLICITUD DE:

☐

Corrección de Error Material

☒

Modificación a una solicitud

2

Nombre: BAYER CROPSCIENCE AG

Dirección: Alfred – Nobel- Str. 50, 40789, Monheim, Alemania

Teléfono:

Fax:

E-mail:

Domicilio: MONHEIM, ALEMANIA

IDENTIFICACIÓN

C.C.

☐

NIT

☐

C.E.

☐

Otro

☐

Número _____

3

REPRESENTANTE
O APODERADO

Nombre: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

Dirección: Avenida Carrera 24 No. 37 - 31 Oficina 202

Teléfono: 2 44 40 96 - 3 69 06 24

Fax: 2 44 24 96

E-mail: mde@mdelaw.com

IDENTIFICACIÓN

C.C.

☒

NIT

☐

C.E.

☐

Otro

☐

Número: TP

4

Número de expediente: 09 063,290

Patente de invención: PIRIMIDINILPIRAZOLES COMO PRINCIPIOS ACTIVOS INSECTICIDAS Y PARASITICIDAS

5

Descripción de la corrección o modificación solicitada

El señor inventor Dr. SIMON MAECHLING, solicita no ser mencionado al momento de concederse la presente solicitud de patente de invención de acuerdo a la declaración adjunta, la cual se encuentra debidamente legalizada hasta por Apostilla.

6

Comprobante de pago No. 11 - 0064906

Fecha:

Julio 5 de 2011

7

Anexos :

☒

Comprobante de pago de la tasa.

☒

Poderes, si fuere el caso.

☒

Declaración de inventor

☐

Certificado de existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas

8

NOMBRE: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

FIRMA

C.C. 19.270.955

T.P. 43,308 C.S.J.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800.176.089-2

-/-



RECIBO DE CAJA

No. 11 - 0064906

Bogotá D.C., Julio 05 de 2011 - 15:43:13

RECIBIDO DE : MARIO DELGADO ECHEVERRY E HIJOS LTDA

NI 800.020.909

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	387617160	05/07/2011	17.957.000.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1	50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICACIONES	EN CREACION CORRECCION A SOLICITUD EN TRAMITE / MODIFICA	118.000.00	118.000.00
				\$118.000.00

SON: **CIENTO DIECIOCHO MIL PESOS MONEDA CORRIENTE**

Responsable: _____

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

Este recibo debe ser utilizado únicamente para tramites de Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Marca: Modificación Anuevto

Expediente: Exp. 09063290

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-063290- -00006-0000

Fecha: 2011-10-31 15:36:24 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
 Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
 Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 8

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C.- Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mai: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Julio 5 de 2011 - 15:43:16

Marcas - Patentes
Modelos - Diseños
Nombres Comerciales - Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA - ICA
Acciones Judiciales - Administrativas
Derecho Comercial - Industrial
Asesoría - Contratos - Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial



Bogotá D.C. - Colombia
Avda. 22 Park Way No. 37 - 31 Of. 202
Tels. (571) 2444096 - 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com

Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Miembros ACPI - ASIFI - AIPPI

Abogados Consultores - Marcas y Patentes

The Undersigned José Antonio Hernández Rodríguez, citizen, adult and living in Spain, in my position of legal Representative of the company Bayer CropScience AG with headquarters in Alfred-Nobel-Strasse 50 (building 6100), 40789 Monheim, Germany, which was initially incorporated at Monheim, Germany, grant ample an sufficient power of attorney to: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS and/or CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, attorneys, adults, residing in Bogotá (Colombia), so that on our behalf and representation, carry out in Colombia and in any other Countries all types of errands an especial procedures for the registration and renewal of all kinds of Product and Service trademarks, deposits of name and commercial logotipe, industrial models and drawings, invention patents, utility models, Integrated circuits, name of domain, Copyrights, plant varieties, agricultural, veterinary and sanitary registries, capacity certificates, renewal, modification, transfer, assignment and expansions and to be responsible as general attorneys, for the supervision of all matters related to industrial and Intelectual property, being empowered to present and withdraw objections, to present appeals, to request testimonies, to receive documents, to pay legal fees, to approve exploitations, to agree on transactions on trademark agreements with third parties of legal entities, to abandon action, to substitute and to carry out all the necessary actions before any administrative authority of the aforementioned purposes' in the event that such procedures shall be transferred unto a judicial field, the legal representatives are authorized to act as plaintiff or defendant before the competent authorities, having an ample power to settle, to submit to arbitration, to waive, to present appeals and all other necessary special faculties.
For that purpose, I kindly request to gran ample powers to our attorneys, who shall be able to exercise the functions independently or collectively.
The present power of attorney revokes and cancels any other previous powers of attorney given by the Company in the territory of the Colombian Republic.
Sincerely,

Atentamente se dirige a Usted José Antonio Hernández Rodríguez, ciudadano español, mayor y vecino de Madrid, para manifestarle que en mi condición de Representante legal de la firma Bayer CropScience AG domiciliada en Alfred-Nobel-Strasse 50 (building 6100), 40789 Monheim, Alemania, y constituida inicialmente en Monheim, Alemania, confiero poder general, amplio y suficiente a los Dres. JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS, y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación adelanten en Colombia y en otros países toda clase de diligencias y procedimientos especiales para el Registro y Renovación en su Despacho, de toda clase de Marcas de Producto y Servicio, Depósitos de Nombre y Enseña Comercial, Diseños Industriales y Patentes de Invención, Patentes modelo de Utilidad, Esquemas de Circuitos integrados, Nombres de dominio, Derechos de Autor, Variedades vegetales, registros agrícolas, veterinarios y sanitarios, certificados de capacidad, renovación, modificación, traspaso y ampliación de los mismos y atiendan como Apoderados generales todo asunto referente a la Propiedad Industrial e intelectual, quedando facultados para presentar y retirar Oposiciones; interponer recursos, solicitar testimonios, recibir documentos, cancelar costos legales, probar explotaciones, aceptar transacciones, llegar a acuerdos marcarios con terceras personas o entidades jurídicas, desistir, sustituir y hacer cuanto, fuere necesario ante cualquier autoridad administrativa para los fines arriba indicados; y en caso de que el procedimiento debiera pasar a conocimiento judicial, quedan facultados para actuar como demandantes o demandados ante los Jueces que sean competentes, con poder amplio, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, interponer recursos y con todas las demás facultades especiales que fueren necesarias.
Con éste objeto, ruego le confieran personería suficiente a nuestros Apoderados quienes podrán obrar en forma conjunta o independiente e incluso sustituir el presente poder.
Atentamente;

3371530Y Madrid
ID Card No. issued in

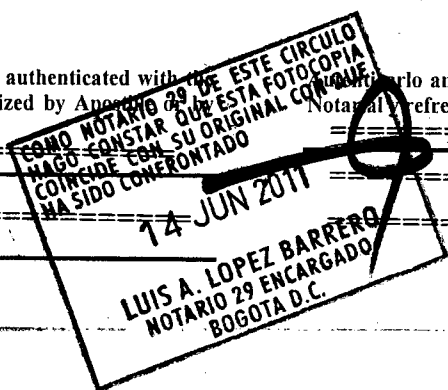
3371530Y Madrid
DNI Rxpedito en

Please, submit to a public deed by public notary

Notarial Certificate:
The undersigned Notary Public certifies that the preceding signature reading José Antonio Hernández Rodríguez is authentic: that signer is (Authorised signatory) of Bayer CropScience AG and that he is empowered to grant this power, and that said Company exists and is duly organized in accordance with the laws of Monheim, Germany.
All the foregoing facts are know to the Notary due to his having examined the respective documents to wich he, the Notary, attests.
Granted and signed, at _____ on _____ 200_____
Notary Public. _____

Certificación Notarial:
El infrascrito Notario Público certifica que la firma que antecede y dice José Antonio Hernández Rodríguez es auténtica: que el firmante es (Firmante autorizado) de Bayer CropScience AG, que tiene facultad para otorgar este poder y que dicha compañía existe y está debidamente organizada de conformidad con las Leyes de Monheim, Alemania.
Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.
Dado y firmado en _____ el _____ de _____ de 200_____
Notario Público. _____

This Power of Attorney should be authenticated with the filed Notarial certificate and legalized by Apostilla of the Colombian Consulate.
Notario ante Notario con el lleno de la Certificación Notarial y refrendarlo por Apostilla o Consulado.

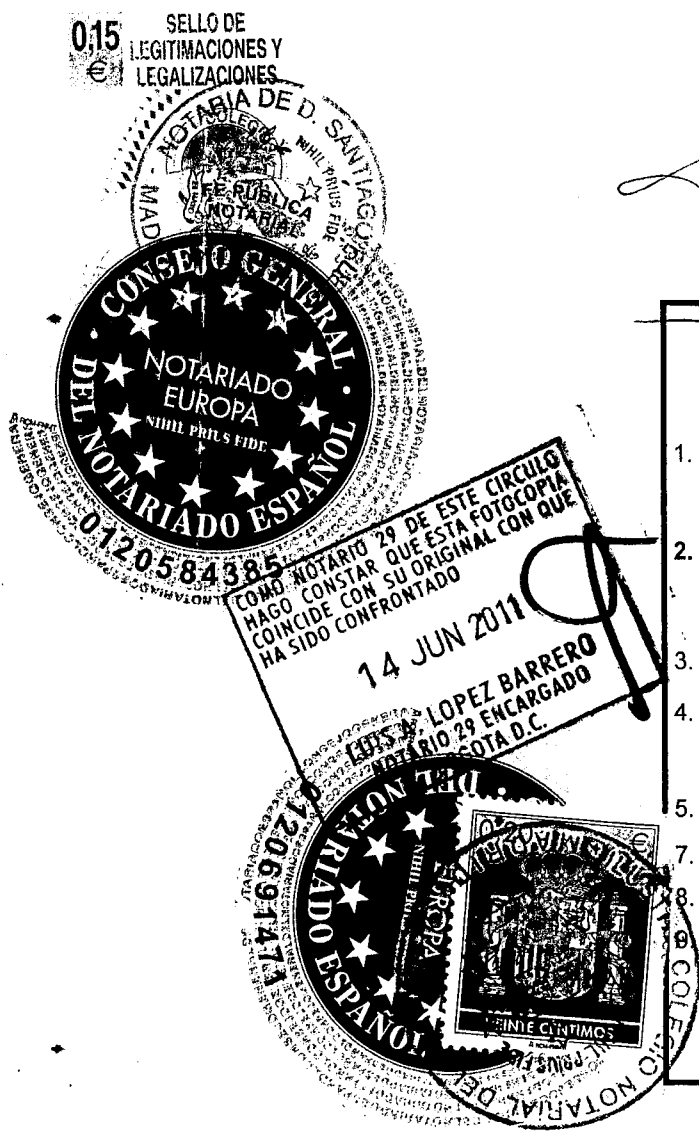


LE. //

...//GITIMACIÓN: Yo, SANTIAGO RUBIO LINIERS, Notario del Ilustre colegio de Madrid con residencia en esta Capital:-----

Conozco y considero legítima la firma que antecede de don JOSÉ ANTONIO HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ Y que he levantado acta del presente documento con el número 901 ,de mi protocolo, a los efectos del artículo 207 del reglamento Notarial. En Madrid a siete de abril de dos mil ocho. DOY FE.=.

Santiago Rubio Liniers



Apostille (o legalización única)
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)
(Real Decreto 2433/1978, de 2 de octubre)

1. País: *España*
El presente documento público

2. Ha sido firmado por **D. Santiago Rubio Liniers**

3. Actuando en calidad de **NOTARIO**

4. Se halla sellado / timbrado con *el de su Notaría*

CERTIFICADO

5. En Madrid 6. El **10 . Abril . 2008**

7. Por el Decano del Colegio Notarial de Madrid.

8. Con el número **25048**

9. Sello / timbre: *[Signature]* Firma

Doña M^a Nieves González de Echavarrí Díaz
Firma delegada del Decano

N-L-Apostille

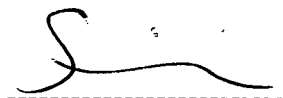
To
Bayer CropScience AG
BPA-LP-Patents & Licensing
Alfred-Nobel-Straße 50
40789 Monheim am Rhein
Germany

Tokyo, January 7, 2011

Declaration

I, Dr. Simon Maechling, former resident of Cologne (Neusser Str. 29; 50670 Köln, Germany), nationality: US, now resident of Tokyo (Tokyo Marunouchi Kitaguchi Building 1-6-5, Chiyoda-ku, Japan), nationality: US, herewith confirm that I was wrongly named as inventor in the national filings based on PCT/EP/2007/010839, and the corresponding national filings in states which are no PCT-member states.

I agree to be removed as an inventor from the national filings based on PCT/EP/2007/010839, and from the corresponding national filings in states which are no PCT-member states.



Dr. Simon Maechling

03.06.11

URNr. 1467/2011

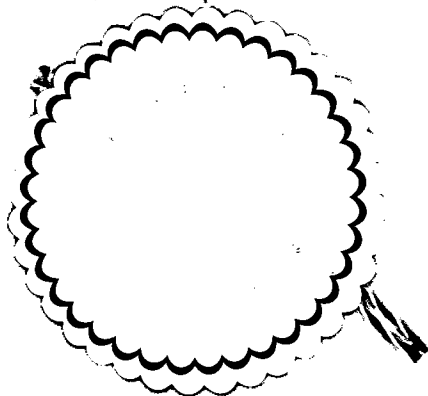
I certify that the individual, named

Mr. Dr. Simon Maechling, resident at Lütticher Straße 8 in 50674 Cologne,
Germany

appeared before me and acknowledged to me that the foregoing document was
executed and signed by him personally

- Mr. Dr. Maechling is personally known to me -.

Leverkusen, 7th September 2011



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)



1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Klaus Striewski
 3. in seiner Eigenschaft als Notar
 4. sie ist versehen mit dem Siegel des Notars Klaus Striewski in Leverkusen
- Bestätigt**

5. in Köln
6. am 12.9.2011
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
8. unter Nr.: 4209/11
9. Stempel:

10. Unterschrift:

[Signature]
Dr. Dumke



Kostenberechnung

§§ 141, 154 KostO.

Wert: EUR 3.000,-

§ 67, 68, 69, 70, 71
§ 72, 73, 74, 75, 76

EUR 10,00
EUR 10,00

Umsatzsteuer

§ 151a, 19 % EUR 3,80
Zus. EUR 23,80

gez.: Striewski, Notar

6

Traducción Oficial código: BAYER-DECL de un documento escrito en inglés,
sellada por el suscrito Traductor Oficial, octubre 28 de dos mil once, Bogotá, D.C.,
República de Colombia.

BCS 06 3047 – TW 96148542; TH 0701006479; CL 3735-2007; AR P 070105741;
y archivos nacionales con base en PCT/EP/2007/010839

Para

Bayer CropScience AG

BPA-LP-Patents & Licensing

Alfred-Nobel-Straße 50

40789 Monheim am Rhein

Germany (Alemania)

Tokio, enero 7 de 2011

DECLARACIÓN

Yo, Dr. Simon Maechling, anterior residente de Colonia (Neusser Str. 29; 50670
Köln, Germany (Alemania)), nacionalidad: Estados Unidos, ahora residente de
Tokio (Tokyo Marunouchi Kitaguchi Building 1-6-5, Chiyoda-ku, Japan (Japón)),
nacionalidad: Estados Unidos, confirmo mediante la presente que fui designado
erróneamente como inventor de los archivos nacionales basados en

Página 1 de 3

Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL - INGLES
Resolución No 0941 - 30/08/96 Minjusticia

PCT/EP/2007/010839, y los correspondientes archivos nacionales en los estados que no son miembros del PCT.

Acepto ser retirado como inventor de los archivos nacionales con base en PCT/EP/2007/010839, y de los archivos nacionales correspondientes en los estados que no son miembros del PCT.

(Firmado) Dr. Simon Maechling

[Contraparte para Colonia, Alemania]

Registro No. 1467/2011

Certifico que el individuo llamado

Sr. Dr. Simon Maechling, residente en Lütticher Straße 8 en 50674 Cologne, Germany (Colonia, Alemania)

Comparecieron ante mí y ejecutaron el anterior documento y lo firmaron personalmente.

El Sr. Dr. Maechling es conocido personalmente por mí.

Leverkusen, 7 de septiembre de 2011.

(Firmado y sellado) Klaus Striewski, Notario de Leverkusen

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. País: República Federal de Alemania.

Este documento oficial

2. Fue firmado por Klaus Striewski

3. En su calidad de Notario

4. Está provisto del sello oficial de: Notario Klaus Striewski, de Leverkusen

Certificado

5. En Colonia

6. El 12 de septiembre de 2011

7. Por el Vicepresidente de la Audiencia Provincial

8. Bajo el No. 4209/11

9. Sello: (Sellado)

10. Firma: (Firmado) Dr. Dumke

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución 0941 del 30 de agosto de 1996 del Ministerio del Interior y de Justicia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
BOGOTÁ D.C.
OCT 31 A 8:17

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
102676
COPIA FIRMADA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS.